

# EL ORDEN PARA LA COMUNIÓN DE UN ENFERMO

En el caso de administrar la Comunión o Santa Cena a un enfermo, se le podrá administrar también a las demás personas presentes.

Los vasos sagrados para la Santa Cena se colocarán sobre una mesa cubierta con un mantel blanco, donde podría estar además una cruz o un crucifijo, así como también una vela encendida.

**Es de notar** que, en algunas partes de la ceremonia, donde se usa la segunda persona plural, el ministro deberá escoger la forma castellana más apropiada para los presentes a la Santa Cena o Comunión. De aquí que haya una opción para gente de España y otra para gente de América Latina.

Así mismo, en el caso de que se administre la Comunión a una sola persona, se deberá escoger la palabra correcta, en su género debido, según se trate de un varón o de una hembra (*la forma femenina estará entre paréntesis*).

Las citas bíblicas son de la versión de Casiodoro de Reina, revisada por Cipriano de Valera, de 1960.

Explicación de los símbolos y letras:

- P** El pastor, el celebrante
- L** El lector o el cantor
- C** La congregación o asamblea
- \*** (Al comienzo de alguna parte) La congregación se pondrá de pie
- +** El celebrante bendecirá, trazando la señal de la cruz
- [ ]** El texto dentro de estos signos, se podrá omitir

# I LA INTRODUCCIÓN

## 1. HIMNO

## 2. LA INVOCACIÓN INICIAL Y EL SALUDO

La invocación y el saludo se podrán recitar o cantar

### LA INVOCACIÓN

**P** En el nombre de Padre, ( + ) y del Hijo, y del Espíritu Santo.

**C** Amén.

### EL SALUDO

**P** *(Para gente de España)* El Señor sea con vosotros / contigo.  
*(Para gente de América Latina)* El Señor sea con ustedes / contigo.

**C** Y con tu espíritu.

## 3. LAS PALABRAS DE INTRODUCCIÓN

El ministro mismo redactará las palabras de introducción o usará las siguientes palabras:

**P** Nuestro Señor Jesucristo ha dicho: “Donde están dos o tres congregados en mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos” (Mt. 18:20). En este momento nosotros confiamos en esta promesa. Cristo tiene piedad de nosotros, cuando confesamos nuestros pecados. Él es fiel y justo. Él nos concede el perdón de los pecados y nos limpia de toda injusticia. Confiando en la gracia de Cristo confesamos ahora juntos nuestros pecados.

## 4. LA CONFESIÓN Y LA ABSOLUCIÓN

La confesión podría ser juntos en común o privada. En la confesión privada se deberá tomar en cuenta las normas dadas para el caso (ver: la confesión privada).

### LA CONFESIÓN DE LOS PECADOS

Quien confiese sus pecados lo podrá hacer con sus propias palabras. Quien reciba la confesión, podría recitar alguna confesión de los pecados junto con él (o con ella), o hacerlo en su lugar.

1. ¡Oh Dios, nuestro Padre celestial!  
Yo he pecado contra ti  
en pensamientos, palabras y obras y también en omisiones.  
Especialmente confieso, que he --.  
Ello pesa sobre mi conciencia.  
Tú ves también aquellos pecados, que ni yo mismo conozco.  
Me arrepiento de todo y te suplico:  
ten misericordia de mí y concédeme el perdón  
por Jesucristo, tu Hijo amado.
2. ¡Oh Señor, tú eres misericordioso, acuérdate de mí,  
muestra tu bondad infinita!  
¡No recuerdes mi pecado,  
ni mis malas obras!  
¡Tú, que eres bondadoso y fiel,  
no te olvides de mí.!
3. De lo profundo, oh Jehová, a ti clamo.  
Señor, oye mi voz;  
Estén atentos tus oídos a la voz de mi súplica.  
Señor, si mirares a los pecados;  
¿Quién, oh Señor, podrá mantenerse?  
Pero en ti hay perdón,  
para que seas reverenciado.  
Así pues, ten piedad de mí, oh Dios,  
conforme a tu misericordia.  
Lávame más y más de mi maldad,  
y límpiame de mi pecado.  
Contra ti solo he pecado,  
y he hecho lo malo delante de tus ojos.  
Esconde tu rostro de mis pecados,  
y borra todas mis maldades.  
Crea en mí, oh Dios, un corazón limpio,  
y renueva un espíritu recto dentro de mí.  
No me eches de delante de ti,  
y no quites de mí tu santo Espíritu.
4. ¡Oh Dios misericordioso!  
Confieso delante de ti,  
que el pecado me ha encadenado  
y yo mismo no soy capaz de librarme.  
He faltado contra tu santa voluntad  
y he rechazado la bendición de tu mandamiento.  
Tú ves todo lo equivocado,

también aquello, que yo no veo.  
Ten piedad de mí por tu Hijo Jesucristo.

5. ¡Oh tú, misericordiosísimo,  
Señor crucificado, Jesucristo!  
Ten piedad de mí, pobre pecador,  
y vuelve hacia mí tus ojos misericordiosos,  
así como una vez miraste a Pedro, cuando él te había negado,  
y así como miraste a la mujer pecadora en la casa del fariseo  
y al ladrón en la cruz.  
Dame tu santa gracia,  
para que yo como Pedro llore mi pecado,  
y para que así como la mujer pecadora, te ame con todo mi corazón  
y para que con el ladrón pueda contemplar tu santo rostro  
eternamente en los cielos.
6. ¡Oh amado Padre celestial!  
Tú me ves a mí y toda mi vida.  
Soy débil y estoy cansado.  
Mi vida ha sido imperfecta.  
He hecho selecciones erradas,  
he olvidado en muchas cosas a las personas más queridas,  
me he ocasionado dolor a mí mismo  
y se lo he ocasionado a los demás.  
Me presento ante ti así tal como soy.  
Por el amor de Jesús confío  
en que tú me recibirás.  
¡Oh Dios, acuérdate de mí en tu misericordia  
y concédeme el perdón de mi pecado.

## LA ABSOLUCIÓN

1. *(En el caso de ser un pastor)*  
Nuestro Señor Jesucristo le dijo a sus discípulos:  
“A quienes remitiereis los pecados, les son remitidos.”  
Como servidor de Jesucristo declaro,  
que tus pecados te son perdonados  
en el nombre del Padre, ( + ) y del Hijo, y del Espíritu Santo.
1. *(En el caso de ser una pastora)*  
Nuestro Señor Jesucristo le dijo a sus discípulos:  
“A quienes remitiereis los pecados, les son remitidos.”  
Como servidora de Jesucristo declaro,  
que tus pecados te son perdonados  
en el nombre del Padre, ( + ) y del Hijo, y del Espíritu Santo.

2. *(En el caso de ser un pastor)*  
Jesús dice:  
“Ten ánimo, hijo;  
tus pecados te son perdonados.”  
[Como servidor suyo te declaro esta absolución  
en el nombre del Padre, ( + ) y del Hijo, y del Espíritu Santo.]
  2. *(En el caso de ser una pastora)*  
Jesús dice:  
“Ten ánimo, hijo;  
tus pecados te son perdonados.”  
[Como servidora suya te declaro esta absolución  
en el nombre del Padre, ( + ) y del Hijo, y del Espíritu Santo.]
  3. *(En el caso de ser un pastor)*  
“Cercano está Jehová a los quebrantados de corazón;  
y salva a los contritos de espíritu.”  
Como servidor de Jesucristo te aseguro a ti,  
que Dios te concede en su gracia el perdón de todos tus pecados.
  3. *(En el caso de ser una pastora)*  
“Cercano está Jehová a los quebrantados de corazón;  
y salva a los contritos de espíritu.”  
Como servidora de Jesucristo te aseguro a ti,  
que Dios te concede en su gracia el perdón de todos tus pecados.
  4. Nos conceda Dios todopoderoso el perdón de nuestros pecados  
y nos conduzca a la vida eterna.
- C** Amén.

## 5. LA ORACIÓN

A la invitación a orar podría seguir una breve oración en silencio.

**P** Oremos.

1. ¡Oh Dios omnipotente, amado Padre celestial! Tú conoces nuestras debilidades. Solamente tú nos puedes salvar. Fortifica a **NN** con tu Espíritu vivificador, para que confíe en ti, también en medio de la aflicción. Te damos gracias porque podemos estar en tus manos con una mente tranquila. Escúchanos en el nombre de tu Hijo Jesucristo.
2. ¡Oh Salvador nuestro, Jesucristo! Te damos gracias por el perdón de los pecados. Dale fuerzas a **NN** para que se refugie cada día en tu

gracia y en tu bondad. Ayúdalo(-la) para que ande por tu camino confiando en tu palabra y en tus promesas. Sosténlo(-la) en las dificultades y en medio de los sufrimientos. Ilumínalo(-la) con tu Santo Espíritu. Manténlo(-la) unido(-da) lo más fuertemente posible a ti. Esto te lo pedimos por tu gracia y por tu bondad.

3. Oh Señor nuestro Jesucristo, Hijo de Dios! Te doy gracias porque caminas a mi lado y me apoyas en mi debilidad. Sé tú mi refugio y protégeme.

C Amén.

## II LA PALABRA

### 6. LA LECTURA DE LA BIBLIA

Se leerá alguno o algunos de los siguientes textos bíblicos. Se podrán usar también textos de acuerdo al tiempo del año litúrgico u otros textos bíblicos.

Sal. 73:23-26

Con todo, yo siempre estuve contigo;  
me tomaste de la mano derecha.  
Me has guiado según tu consejo,  
y después me recibirás en gloria.  
¿A quién tengo yo en los cielos sino a ti?  
Y fuera de ti nada deseo en la tierra.  
Mi carne y mi corazón desfallecen;  
Mas la roca de mi corazón y mi porción es Dios para siempre.

Is. 43:1-3

Ahora, así dice Jehová, Creador tuyo:  
– No temas, porque yo te redimí;  
Te puse nombre,  
mío eres tú.  
Cuando pases por las aguas, yo estaré contigo;  
y si por los ríos, no te anegarán.  
Cuando pases por el fuego, no te quemarás,  
ni la llama arderá en ti.  
Porque yo, Jehová, Dios tuyo,  
el Santo de Israel, soy tu Salvador.

He. 4:14-16

Por tanto, teniendo un gran sumo sacerdote que traspasó los cielos, Jesús el Hijo de Dios, retengamos nuestra profesión. Porque no tenemos un sumo sacerdote, que no pueda compadecerse de nuestras debilidades, sino uno que fue tentado en todo según nuestra semejanza, pero sin pecado. Acerquémonos, pues, confiadamente al trono de la gracia, para alcanzar misericordia y hallar gracia para el oportuno socorro.

Mt. 11:28-30

Jesús dice:

“Venid a mí todos los que estáis trabajados y cargados, y yo os haré descansar. Llevad mi yugo sobre vosotros, y aprended de mí, que soy manso y humilde de corazón; y hallaréis descanso para vuestras almas; porque mi yugo es fácil, y ligera mi carga.

## **7. LAS PALABRAS DEL PASTOR**

## **8. EL CREDO**

El Credo lo recitarán todos juntos.

**C** Creo en Dios  
Padre todopoderoso,  
Creador del cielo y de la tierra.

Y en Jesucristo,  
su único Hijo, nuestro Señor,  
que fue concebido por obra del Espíritu Santo,  
nació de la virgen María;  
padebió bajo el poder de Poncio Pilatos,  
fue crucificado, muerto y sepultado;  
descendió a los infiernos;  
al tercer día resucitó de entre los muertos;  
subió a los cielos  
y está sentado a la diestra de Dios Padre todopoderoso;  
y desde allí ha de venir a juzgar  
a los vivos y a los muertos.

Creo en el Espíritu Santo;  
la santa iglesia cristiana, \*  
la comunión de los santos;  
el perdón de los pecados;  
la resurrección de la carne

y la vida perdurable. Amén.

\* Se puede decir también: la santa iglesia católica.

## 9. LA ORACIÓN COMÚN DE INTERCESIÓN

Se podrá orar también libremente.

**P** Oremos

1. ¡Oh Dios vivo, todopoderoso! Te presentamos ante ti toda nuestra vida.

Ante ti, recordamos a tu Iglesia y a sus servidores. Te agradecemos por la palabra de vida, que una y otra vez nos traes a nosotros.

En tu presencia recordamos a nuestra familia y a los que están cerca de nosotros. Oramos por todos nuestros familiares, por nuestros amigos y por todos cuantos nos son queridos.

Recordamos en tu presencia a todos los enfermos, a los que sufren y a los que carecen de ayuda. Dale fuerzas a aquéllos, cuyo trabajo es cuidar a débiles y a enfermos.

Te damos gracias por la esperanza en la vida eterna, que nos has donado en tu Hijo Jesucristo. Refugiándonos en él, nos ponemos a nosotros mismos así como también unos a otros y toda nuestra vida bajo tu cuidado.

2. Oremos al Señor,  
para que él envíe a todas partes la buena nueva  
de la esperanza y de la paz.  
[¡Señor, ten piedad de nosotros!]

Oremos al Señor,  
para que él escuche los gemidos de los que sufren.  
[¡Señor, ten piedad de nosotros!]

Oremos al Señor,  
para que envíe su ayuda allí,  
donde el desaliento oscurece la esperanza,  
[¡Señor, ten piedad de nosotros!]

**C** Amén.



### III LA SANTA CENA

#### 10. EL HIMNO DE LA OFRENDA

Se podrá usar por ejemplo, el himno 224, 225, 299 ó 300.

Durante el canto del himno, se preparará sobre una mesa lo necesario para la Santa Cena.  
En lugar del himno podría permanecer en silencio.

#### 11. LA ORACIÓN EUCARÍSTICA

##### LA ORACIÓN Y LAS PALABRAS DE LA INSTITUCIÓN

La oración podría comenzar con las palabras: Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

**P** ¡Oh Dios santo, tú amas a todos los seres humanos!  
Por eso enviaste a Jesús a nuestro lado.  
Él curó enfermos, buscó a los perdidos  
y cuidó de todos, los que se acercaron a su lado.  
Él nos amó hasta el fin  
y dio su vida por nosotros.

El ministro podrá escoger la forma más apta para los participantes.

**Nuestro Señor Jesucristo,  
la noche en que fue entregado,  
tomó pan; y habiendo dado ( + ) gracias, lo partió  
y dio a sus discípulos, diciendo:  
Tomad, comed; esto es mi cuerpo,  
que por vosotros es dado.  
Haced esto en memoria de Mí.**

**Así mismo tomó la copa, después de haber cenado,  
y habiendo dado ( + ) gracias,  
la dio a ellos, diciendo:  
Bebed de ella todos;  
esta copa es el nuevo pacto en mi sangre,  
que es derramada por vosotros y por muchos  
para el perdón de los pecados.  
Haced esto, todas las veces que bebiereis,  
en memoria de Mí.**

o:

**La noche en que fue entregado,  
nuestro Señor Jesús tomó pan,  
te dio ( + ) gracias,  
lo partió y entregó a sus discípulos,  
y dijo:  
“Tomen y coman, éste es mi cuerpo,  
entregado por ustedes.  
Hagan esto en memoria mía”.**

**De igual manera, después de la cena,  
tomó la copa,  
y después de dar ( + ) gracias,  
se la entregó y dijo:  
“Beban todos de ella, ésta es mi sangre  
derramada por ustedes y por todo el mundo  
para el perdón del pecado.  
Siempre que beban,  
háganlo en memoria mía”.**

¡Amado Padre celestial!  
Nos alegramos por lo que tu Hijo ha hecho para salvarnos.  
Te damos gracias porque podemos encontrarnos  
con Jesucristo en esta cena.  
Bendícenos por medio de tu Santo Espíritu.  
Haz que todos nosotros te podamos alabar un día  
en tu reino celestial.

Por él, con él y en él  
a ti, Dios Padre todopoderoso,  
en la unidad del Espíritu Santo,  
sea toda honra y gloria,  
ahora y siempre.

**C** Amén.

## **12. EL PADRENUESTRO**

**Todos juntos recitarán la oración del Señor.**

**C** Padre nuestro, que estás en el cielo,  
santificado sea tu nombre;  
venga a nosotros tu reino;  
hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de cada día;

perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros perdonamos  
a los que nos ofenden;  
no nos dejes caer en la tentación  
y líbranos del mal;  
porque tuyo es el reino,  
el poder y la gloria por siempre.  
Amén.

También se podría usar el texto tradicional.

**C** Padre nuestro, que estás en los cielos,  
santificado sea tu nombre;  
venga a nosotros tu reino;  
hágase tu voluntad,  
así en la tierra como en el cielo.  
El pan nuestro de cada día dánoslo hoy  
y perdónanos nuestras deudas,  
así como nosotros perdonamos a nuestros deudores.  
Y no nos dejes caer en la tentación  
mas líbranos del mal.  
Porque tuyo es el reino, el poder y la gloria  
por los siglos de los siglos.  
Amén.

### **13. LA PAZ DEL SEÑOR**

La paz del Señor se podrá recitar o cantar.

**P** *(Para gente de España)*  
La paz del Señor sea con vosotros siempre.  
*(Para gente de América Latina)*  
La paz del Señor sea con ustedes siempre.

**C** Y con tu espíritu.

### **14. EL AGNUS DEI**

Durante el Agnus Dei podrá tener lugar la fracción del pan.

**C** ¡Oh Cristo, Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,  
ten piedad de nosotros!  
¡Oh Cristo, Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,  
ten piedad de nosotros!

¡Oh Cristo, Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,  
danos tu paz!

## 15. LA DISTRIBUCIÓN DE LA COMUNIÓN

### LA CENA

*A la entrega del pan, se dirá:*

El cuerpo de [nuestro Señor Jesu-] Cristo, dado por ti.

*A la entrega del vino, se dirá:*

La Sangre de [nuestro Señor Jesu-] Cristo, derramada por ti.

### LA CONCLUSIÓN

**P** Hemos recibido a nuestro Señor Jesucristo.  
Protéjanos y consérvanos él para la vida eterna.

**C** Amén.

o:

**P** El cuerpo y la sangre de nuestro Señor Jesucristo,  
conserva nuestro espíritu, nuestra alma y nuestro cuerpo  
[, todo nuestro ser,] para la vida eterna.

**C** Amén.

## 16. LA ORACIÓN DE AGRADECIMIENTO

**P** Oremos.

1. [Bendice, alma mía, a Jehová,  
y bendiga todo mi ser su santo nombre.  
Y no olvides ninguno de sus beneficios.  
Él es quien perdona todas tus iniquidades,  
el que sana todas tus dolencias;  
el que rescata del hoyo tu vida.  
el que te corona de favores y misericordias.]

¡Oh Dios nuestro y Padre nuestro!  
Te damos gracias,  
porque nos has alimentado con la santa Comunión.  
Fortalece en nosotros la fe, la esperanza y la paciencia.

Te agradecemos porque aún siendo débiles  
podemos estar a tu lado.  
Ayúdanos para que permanezcamos  
tanto en la vida como en la muerte como propiedad tuya.  
Escúchanos en el nombre de tu Hijo Jesucristo.

2. Padre celestial, te damos gracias  
por el don de la Comunión  
con el que fortaleces nuestra fe en ti.  
Únenos en el amor los unos con los otros  
y conserva en nosotros la esperanza de la vida eterna.  
Escucha nuestra oración por tu Hijo Jesucristo.

**C** Amén

## IV LA CONCLUSIÓN

### 17. LA BENDICIÓN

La bendición se podría también cantar.

Se escogerá según haya sido la comunión para varias personas o sólo para una.

**P** *(Para gente de España)*  
El Señor os bendiga y os guarde.  
Haga el Señor resplandecer su rostro sobre vosotros  
y tenga de vosotros misericordia.  
Vuelva el Señor su rostro a vosotros  
y os conceda la paz.  
En el nombre del Padre, y del ( + ) Hijo, y del Espíritu Santo

*(Para gente de América Latina)*  
El Señor los bendiga y los guarde.  
Haga el Señor resplandecer su rostro sobre ustedes  
y tenga de ustedes misericordia.  
Vuelva el Señor su rostro a ustedes  
y les conceda la paz.  
En el nombre del Padre, y del ( + ) Hijo, y del Espíritu Santo.

o:

*(Para todos, y especialmente cuando haya comulgado sólo una persona)*  
El Señor te bendiga y te guarde.  
El Señor haga resplandecer su rostro sobre ti

y tenga misericordia de ti.  
El Señor vuelva su rostro a ti,  
y te conceda la paz.  
En el nombre del Padre, y del ( + ) Hijo, y del Espíritu Santo.

**C** Amén.

o:

**P** *(Para gente de España)*  
Os bendiga Dios omnipotente y misericordioso,  
Padre, ( + ) Hijo, y Espíritu Santo.

*(Para gente de América Latina)*  
Los bendiga Dios omnipotente y misericordioso,  
Padre, ( + ) Hijo, y Espíritu Santo.

**C** Amén.

## **18. HIMNO**

Se podría usar por ejemplo el himno 229, 276, 309 ó 332.